

نموذج الشهادة الصحية لتصدير الأحياء البحرية والنهرية ذات الأصل الحيواني (الأسماك والمنتجات السمكية والرخويات والقشريات وشوكيات الجلد والمستزرعة) ومنتجاتها:

اسم وشعار الجهة الرقابية المانحة للشهادة الصحية

Logo

Health Certificate for Export of Marine and River Animals from Animal Origin (Fish, Mollusca, Crustacean, Echinoderm and Framed) and its Products from ----- to Kuwait

الشهادة الصحية لتصدير الأحياء البحرية والنهرية ذات الأصل الحيواني (الأسماك والرخويات والقشريات وشوكيات الجلد والمستزرعة) ومنتجاتها من ----- إلى دولة الكويت

1. Consignor (Exporter) Name Address	المرسل (المصدر) الاسم العنوان	2. Certificate Reference No. Place of Issue Date of Issue	الرقم المرجعي للشهادة الصحية مكان الإصدار تاريخ الإصدار
3. Consignee (importer) Name Address	المرسل إليه (المستورد) الاسم العنوان	4. Competent/Certifying Authority Address	الجهة الرقابية المختصة العنوان
		5. Country of origin Country of Destination	بلد المنشأ بلد الوصول رمز الأيزو (اختياري) رمز الأيزو (اختياري)
7. Producer. Name Address	الشركة الصانعة الاسم العنوان	8. Packing Est. (if applicable) Name Address	الشركة المعبأة (إن وجد) الاسم العنوان
9. Border of Entry/Country of Destination	بلد الوصول /منفذ الدخول	10. Border of Loading/Country of Dispatch	بلد المغادرة/موقع التحميل
11. Means of transport/conveyance By Air By Sea By Road	وسيلة النقل <input type="checkbox"/> جوي <input type="checkbox"/> بحري <input type="checkbox"/> بري	12. Conveyance Identification No.	الرقم التعريفي/هوية وسيلة النقل
		13. Temperature of Food product Ambient Chilled Frozen	درجة حرارة حفظ المادة الغذائية درجة حرارة الغرفة مبرد مجمد
14. Commodities Certified for: <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/> After Further Process	بعد معالجة إضافية أخرى	تم ترخيص البضائع لاستخدامها في: <input type="checkbox"/> Human Consumption Directly	
15. Identification of the Food Products		توصيف وتصنيف الأغذية	
Name & Description of Food	HS-Code	Treatment Type (optional)	Brand Name
اسم ووصف المادة الغذائية	بند التعريف الجمركية	نوع المعالجة (اختياري)	العلامة التجارية
Production Date	Expiry Date	No Packages	Batch/Lot No.
تاريخ الإنتاج	تاريخ الانتهاء	عدد الطرود	رقم التشغيل/الدفعة
16. Health Attestations		الإفادات الصحية	
16.1 General Health Attestations		إفادات صحية عامة	
The products are safe and fit for human consumption		إن المنتجات سليمة (آمنة) وصالحة للاستهلاك الآدمي	
The products are derived from non-toxic species that do not cause any sign of disease		إن مصدر المنتجات من فصائل غير سامة ولا تُسبب أي علامات مرضية	
Where aquaculture of animal origin are grown in farms or aquaculture production areas, the competent authority has monitored the compliance to sanitary requirements		في حال تربية الأحياء المائية ذات الأصل الحيواني ضمن مزارع أو مناطق إنتاج بحرية أو نهريّة، فإن هذه المناطق خاضعة للرقابة على المتطلبات الصحية من قبل الجهة الرقابية المختصة في بلد المنشأ	
The aquaculture of animal origin have been fed from feed that is produced in compliance with GMP & HACCP principles or its equivalent and is free from any physical, chemical or biological contaminants that are prohibited internationally		تم تغذية الأحياء المائية ذات الأصل الحيواني على أعلاف صنعت وفقاً لمتطلبات التصنيع الجيد ونظام تحليل المخاطر والتحكم بالنقاط الحرجة أو ما يماثله وخالية من أية ملوثات فيزيائية أو كيميائية أو بيولوجية محظورة دولياً	
The products of aquatic animal origin were handled in an establishment that has been subjected to inspection by the competent authority of the country of origin and implements a food safety management system based on HACCP principles or an equivalent system.		تم إجراء عمليات تداول المنتجات البحرية ذات الأصل الحيواني في منشأه خاضعة للرقابة من قبل الجهة الرقابية المختصة في بلد المنشأ، وتطبق نظام إدارة سلامة الغذاء استناداً إلى مبادئ نظام الهاسب أو ما يماثله .	
16.2 Additional Health Attestations/Declarations (if deemed necessary)		إفادات صحية خاصة (إذا تطلب الأمر ذلك)	
Authorized Officer Name & Position		اسم ووظيفة الشخص المختص	
Name of the Responsible Department		اسم الإدارة التي يتبع لها	
Official Stamp		الختم الرسمي	
Date		التاريخ	